

Objekttyp: **BackMatter**

Zeitschrift: **NIKE-Bulletin**

Band (Jahr): **25 (2010)**

Heft 3: **Service**

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

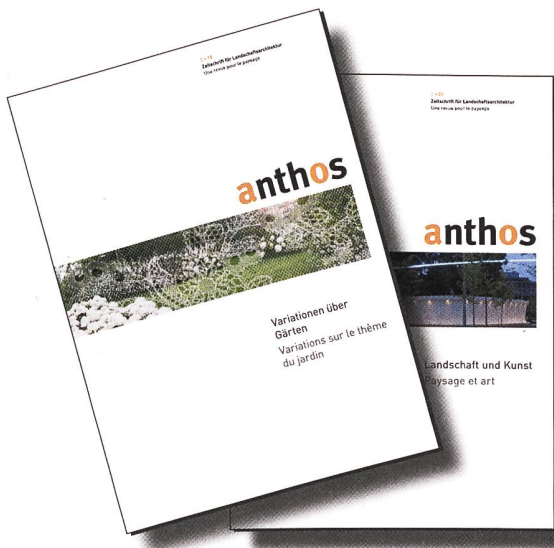
<http://www.e-periodica.ch>

Kontexte lesen, Kulturlandschaft zeigen

vestigia
vestigia memoriae tradere
info@vestigia.ch · www.vestigia.ch

Anzeigen

Komplett – Fundiert – Nachhaltig Die Schriftenreihe für die Landschaftsarchitektur






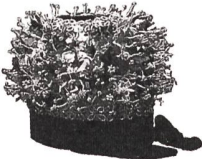
Über 120 wegweisende Themenhefte sind erhältlich.

Zum Kennenlernen, Probelesen, Einzelheft bestellen oder «anthos» abonnieren: www.anthos.ch

Willkommensgeschenk für Neuabonnenten: ein verfügbares Themenheft im Wert von 24 Franken.

Aboservice:
Fischer AG für Data und Print
Telefon 0041 31 720 51 11 oder abo@anthos.ch

impresum

| Autorinnen und Autoren | Bildnachweise | NIKE | NIKE-Bulletin | Termine | Insertionsbedingungen |
|---|--|--|---|---|---|
| <p><i>Seiten 4–7:</i> Dr. Brigitt Sigel / ICOMOS Arbeitsgruppe Gartendenkmalpflege Bolleystrasse 44 8006 Zürich</p> <p><i>Seiten 8–11:</i> Dr. Ivo Zemp Dipl. Arch. ETH/sia, Dr. sc. ETHZ Leiter Gutachten und Beratung Bundesamt für Kultur BAK Sektion Heimatschutz und Denkmalpflege Hallwylstrasse 15 3003 Bern ivo.zemp@bak.admin.ch</p> <p><i>Seite 12–13:</i> Hans Peter Kistler Bundesamt für Strassen ASTRA Bereich Langsamverkehr Worbentalstrasse 68 3003 Bern hans-peter.kistler@ astra.admin.ch</p> <p><i>Seite 14–15:</i> Dr. Christof Wamister Anwilerstrasse 12 4059 Basel Wamister@bluewin.ch</p> <p><i>Seite 35:</i> Anouk Hellmann Ville de La-Chaux-de-Fonds Service d'urbanisme Promotion du patrimoine Passage Léopold-Robert 3 Case postale 2357 2302 La Chaux-de-Fonds anouk.hellmann@ne.ch</p> | <p><i>Cover:</i> Heinz Dieter Finck, Zürich</p> <p><i>Seiten 4 und 6:</i> Brigitt Sigel, Zürich</p> <p><i>Seite 7</i> Judith Rohrer, Zürich</p> <p><i>Seite 8 und 11:</i> BFA Zürich</p> <p><i>Seite 9:</i> La Nature, 1876</p> <p><i>Seite 10:</i> Sacha Geiser, Fotograf, Bern</p> <p><i>Seiten 12–13:</i> Fredri Bieri</p> <p><i>Seite 14–15:</i> ISOS</p> <p><i>Seite 18:</i> Cornelia Hediger Jan Fischer</p> <p><i>Seite 24, links:</i> Yvonne Hurni, BHM</p> <p><i>Seite 24, rechts:</i> Fibbi-Aeppli</p> <p><i>Seite 25:</i> Schweizer Heimatschutz SHS</p> <p><i>Seite 35:</i> Ville de La Chaux-de-Fonds, Service d'urbanisme, D. Karrer</p> | <p>NIKE Die Nationale Informations- stelle für Kulturgüter- Erhaltung NIKE, ein Mitglied der Schweiz. Akademie der Geistes- und Sozialwissen- schaften SAGW, setzt sich für die Erhaltung materieller Kulturgüter in der Schweiz ein. Ihre Tätigkeit gründet auf den Schwerpunkten «Sensibilisierung», «Koor- dination» und «politische Arbeit». 34 Fachverbände und Publikumsorganisationen bilden den Verein NIKE. Ein Verzeichnis der Mitglieder findet sich im Internet: www. nike-kultur.ch</p> <p><i>Leiterin</i> Dr. Cordula M. Kessler cordula.kessler@ nike-kultur.ch</p> <p><i>Redaktion</i> Boris Schibler boris.schibler@ nike-kultur.ch</p> <p><i>Europäischer Tag des Denkmals</i> René A. Koelliker rene.koelliker@ nike-kultur.ch</p> <p><i>Sachbearbeitung, Administration und Finanzen</i> Rosmarie F. Aemmer rosmarie.aemmer@ nike-kultur.ch Elisabeth Lauper-Berchtold elisabeth.lauper@ nike-kultur.ch</p> <p>NIKE Kohlenweg 12 Postfach 111 CH-3097 Liebefeld T 031 336 71 11 F 031 333 20 60 info@nike-kultur.ch www.nike-kultur.ch www.nike-culture.ch www.hereinspaziert.ch www.venezvisiter.ch</p> | <p>25. Jahrgang Nr. 3 2010</p> <p>Das NIKE-Bulletin erscheint sechs Mal pro Jahr in einer Auflage von jeweils 2400 Exemplaren (beglaubigt WEMF 2008). Für den Inhalt ihrer Beiträge zeichnen allein die Autoren und Autorinnen verantwortlich.</p> <p><i>Jahresabonnement</i> CHF 63.– / € 48.– Einzelheft: CHF 14.– / € 12.–</p> <p><i>Übersetzungen</i> Médiatrice Traductions, Sylvie Colbois & Alain Perrinjaquet, Le Noirmont</p> <p><i>Layout</i> Jeanmaire & Michel, Bern</p> <p><i>Druck</i> Varicolor, Bern</p> <p> Mix Zert.-Nr. SQS-COC-10025 © 1996 FSC</p> <p><i>Das NIKE-Bulletin wird unterstützt von</i></p> <p>Bundesamt für Kultur  Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra</p> <p>Bundesamt für Kultur BAK Office fédéral de la culture OFC Ufficio federale della cultura UFC Uffizi federal da cultura UFC</p> <p><i>und</i> Schweiz. Akademie der Geistes- und Sozialwissen- schaften SAGW</p> <p></p> <p>ISSN 1015-2474</p> | <p>Termin</p> <p>Heft 4 2010</p> <p>Redaktionsschluss 25.05.10 Inserateschluss 10.06.10 Auslieferung 26.07.10</p> <p>Immaterielles Kulturgut und kulturelle Vielfalt</p> <p></p> <p>Heft 5 2010</p> <p>Redaktionsschluss 19.07.10 Inserateschluss 05.08.10 Auslieferung 13.09.10</p> <p>Service</p> <p>Heft 6 2009</p> <p>Redaktionsschluss 30.08.10 Inserateschluss 23.09.10 Auslieferung 08.11.10</p> <p>Denkmale unter Druck</p> | <p>Insertionsbedingungen</p> <p><i>1/1 Seite</i> 193 x 263mm CHF 1200.–</p> <p><i>1/2-Seite quer</i> 193 x 128mm CHF 650.–</p> <p><i>1/2-Seite hoch</i> 93 x 263mm CHF 650.–</p> <p><i>1/4-Seite quer</i> 193 x 60mm CHF 350.–</p> <p><i>1/4-Seite hoch</i> 93 x 128mm CHF 350.–</p> <p><i>4. Umschlagseite</i> CHF 2000.– <i>Einstecker</i> CHF 1000.–</p> <p>Druckmaterial ausschliesslich digital und 1-farbig auf CD</p> |



Le crématoire de La Chaux-de-Fonds, un monument insolite

Véritable *Gesamtkunstwerk*, le crématoire de La Chaux-de-Fonds peut être considéré comme un ensemble artistique hors du commun sur le plan national voire européen. Pourtant, dès le début des années soixante, inadapté en confort et en espace, ce lieu est menacé de démolition. Grâce au bon fonctionnement de ses fours et à la crise économique, il échappe à la destruction et est enfin reconnu officiellement d'importance nationale en 1988.

Alors que la crémation est à nouveau admise en Suisse dès la fin du XIX^e siècle, l'édification du crématoire de La Chaux-de-Fonds débute en 1908. La décoration de la salle de cérémonies est entreprise entre 1909 et 1910 par les élèves de l'Ecole d'art qui suivent assidûment le Cours supérieur d'art et de décoration de Charles L'Eplattenier. A cette occasion, le maître offre à ses élèves une opportunité d'appliquer leur savoir-faire dans une situation concrète. Ils s'adonnent ainsi à diverses techniques telles que la sculpture sur pierre, le vitrail,

la mosaïque, la peinture décorative ou le laiton repoussé. En 1912, ces ornements sont complétés par Charles L'Eplattenier d'un important ensemble de quatre peintures murales narratives baignées d'une aura symboliste enrichissant les réalisations décoratives de 1909-1910.

L'approche du crématoire est une véritable mise en scène. Cette théâtralité s'applique également à la salle de cérémonies, riche d'un décor qui se développe sur toutes les surfaces d'une pièce carrée d'environ dix mètres de côté et neuf de haut. Cette ambiance symboliste

est renforcée lors des cérémonies par la présence irréaliste de musique provenant des orgues cachées derrière l'évocation de la purification et par la descente mystérieuse du catafalque.

Lors des Journées européennes du patrimoine en 2010, le crématoire de La Chaux-de-Fonds célèbre ses 100 ans; une occasion de découvrir ou redécouvrir ce lieu insolite, chef-d'œuvre Art nouveau et manifeste du Style sapin.

Anouk Hellmann

Mitgliederorganisationen NIKE

| |
|---|
| Arbeitsgemeinschaft für die Provinzial-Römische Forschung in der Schweiz ARS |
| Arbeitsgemeinschaft für die Urgeschichtsforschung in der Schweiz AGUS |
| Arbeitsgemeinschaft für Historische Anthropologie der Schweiz AGHAS |
| Arbeitsgemeinschaft Prospektion AGP |
| Arbeitskreis Denkmalpflege AKD |
| Archäologie Schweiz AS |
| Berner Heimatschutz BHS |
| Bund Schweizer Architekten BSA |
| Domus Antiqua Helvetica DAH |
| Fédération Suisse des Véhicules Anciens FSVA |
| Gesellschaft für Schweiz. Kunstgeschichte GSK |
| Gesellschaft für Schweiz. Unterwasserarchäologie GSU |
| ICOM Schweiz – Internationaler Museumsrat |
| ICOMOS Suisse |
| Konferenz der Schweizer Denkmalpflegerinnen und Denkmalpfleger KSD |
| Konferenz Schweiz. Kantonsarchäologinnen und Kantonsarchäologen KSKA |
| Memoriav |
| Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Archäologie des Mittelalters und der Neuzeit SAM |
| Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Fundmünzen SAF |
| Schweiz. Burgenverein SBV |
| Schweiz. Ethnologische Gesellschaft SEG |
| Schweiz. Gesellschaft für Historische Bergbauforschung SGHB |
| Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur SGTI |
| Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde SGV |
| Schweiz. Interessengemeinschaft zur Erhaltung von Graphik und Schriftgut SIGEGS |
| Schweiz. Verband für Konservierung und Restaurierung SKR |
| Schweizer Arbeitsgemeinschaft für Klassische Archäologie SAKA |
| Schweizer Heimatschutz SHS |
| Schweizer Kunstverein SKV |
| SIK-ISEA Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft |
| Verband der Museen der Schweiz VMS |
| Verband historischer Eisenbahnen der Schweiz HECH |
| Vereinigung der Kunsthistorikerinnen und Kunsthistoriker in der Schweiz VKKS |
| Vereinigung des Archäologisch-Technischen Grabungspersonals der Schweiz VATG |

Vorstandsmitglieder der NIKE

| | | |
|-----------------|---------------------------|---|
| Präsident | Dr. Hans Widmer | Nationalrat, Kantonsschullehrer, Luzern |
| Vizepräsidentin | Madeleine Betschart | Direktorin Alimentarium, Museum der Ernährung, Vevey |
| Quästor | Charles Odermatt | alt CEO Valiant Bank, Liebefeld |
| | Dr. Armand Baeriswyl | Leiter der Stadt-, Burgen- und Kirchenarchäologie beim archäologischen Dienst des Kantons Bern |
| | Dr. Renaud Bucher | Denkmalpfleger des Kantons Wallis, Sion |
| | Dr. Jörg Leimbacher | Selbständiger Jurist/Gutachter, Bern |
| | Johann Mürner | Sektionschef Heimatschutz und Denkmalpflege im Bundesamt für Kultur BAK, Bern |
| | Jean-François Steiert | Nationalrat, Delegierter für interkantonale Angelegenheiten der Waadtländer Erziehungsdirektion, Freiburg |
| | Alfred R. Sulzer | Jurist, Vizepräsident Domus Antiqua Helvetica DAH, Zürich |
| | Dr. Renata Windler | Leiterin Ressort Mittelalter/Neuzeit der Kantonsarchäologie Zürich, Dübendorf |
| | Prof. Dr. Stefan Wuelfert | Leiter Fachbereich Konservierung und Restaurierung der HKB, Bern |

Organisations membres

| |
|--|
| Association pour l'Archéologie Romaine en Suisse ARS |
| Groupe de travail pour les recherches préhistoriques en Suisse GPS |
| Groupe de travail suisse en anthropologie historique AGHAS |
| Groupe de travail prospektion GTP |
| Groupe de travail protection du patrimoine GTP |
| Archéologie Suisse AS |
| Patrimoine bernoise PB |
| Fédération des Architectes Suisses FAS |
| Domus Antiqua Helvetica DAH |
| Fédération Suisse des Véhicules Anciens FSVA |
| Société d'histoire de l'art en Suisse SHAS |
| Société pour l'archéologie sous-marine suisse GSU |
| ICOM Suisse – Conseil international des musées |
| ICOMOS Suisse |
| Conférence Suisse des Conservatrices et Conservateurs de Monuments CSCM |
| Conférence Suisse des Archéologues Cantonaux CSAC |
| Memoriav |
| Groupe de travail suisse pour l'archéologie du Moyen Age et de l'époque moderne SAM |
| Groupe suisse pour l'étude des trouvailles monétaires GSETM |
| Association Suisse «Châteaux forts» |
| Société Suisse d'Ethnologie SSE |
| Société Suisse d'Histoire des Mines SSHM |
| Association Suisse d'Histoire de la Technique et du Patrimoine Industriel ASHT |
| Société Suisse des Traditions Populaires SSTP |
| Association Suisse pour la conservation des biens culturels libraires, documentaires et d'œuvres graphiques SIGEGS |
| Association suisse de conservation et restauration SCR |
| Association suisse d'archéologie classique ASAC |
| Patrimoine Suisse PS |
| Société Suisse des Beaux-Arts SSBA |
| SIK-ISEA Institut Suisse pour l'Etude de l'Art |
| Association des musées suisses AMS |
| Union des chemins de fer historiques de Suisse HECH |
| Association Suisse des Historiens et Historiennes de l'art ASHHA |
| Association suisse du personnel technique des fouilles archéologiques ASTFA |